

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C - 2017/10874]

14 FEVRIER 2017. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 juin 2011 désignant l'autorité de sécurité ferroviaire

RAPPORT AU ROI

Sire,

Cet arrêté royal vise principalement à insérer une disposition assurant l'indépendance du jury SELOR qui désigne les membres de la direction du Service de Sécurité et d'interopérabilité des Chemins à l'égard de toute entreprise ferroviaire ou gestionnaire de l'infrastructure pour répondre à une demande de la Commission européenne dans le cadre de l'EU Pilot 8107/15 « Manque d'indépendance du Service de Sécurité et d'interopérabilité des Chemins de Fer ».

Par ailleurs, cet arrêté prévoit de corriger des erreurs matérielles et de remplacer les références à la loi du 19 décembre 2006, qui a été abrogée, par des références au Code ferroviaire.

Commentaire article par article

Article 1^{er}

Les références à la loi du 19 décembre 2006 sont remplacées par des références au Code ferroviaire.

Article 2

La modification de cet article vise à répondre à l'EU Pilot 8107/15 dans lequel la Commission européenne a fait remarquer que la possibilité pour les opérateurs ferroviaires de prendre part à un jury pour la sélection des membres de la direction du Service de Sécurité et d'Interopérabilité des Chemins de Fer n'était pas conforme à l'article 16 (1) de la directive 2004/49/CE.

Cet article introduit neuf nouveaux alinéas à l'article 6 de l'arrêté royal du 22 juin 2011, dans lesquels est élaborée une procédure pour la composition d'un jury SELOR qui est indépendant de toute entreprise ferroviaire et de tout gestionnaire de l'infrastructure.

Cette procédure est inspirée d'autres procédures pour le recrutement d'agents de la fonction publique.

Considérant que le Conseil d'État, dans son avis n° 60.563/4, donné le 28 décembre 2016, remarque que les gouvernements de régions doivent être associées à l'élaboration du présent arrêté.

Considérant que cet avis ne peut pas être suivi. En effet, le présent arrêté concerne l'élaboration de règles relatives à l'organisation interne d'un service public fédéral, qui ne constitue pas une matière visée à l'article 6, § 4, 3°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réforme institutionnelle, à savoir l'élaboration des règles de police générale et de la réglementation relatives aux communications et aux transports ainsi que des prescriptions techniques relatives aux moyens de communication et de transport, si bien que les gouvernements de régions ne doivent pas être associés.

Articles 3, 4 et 5

Ces articles corrigent des erreurs matérielles respectivement aux articles 9, 13 et 17 de l'arrêté royal du 22 juin 2011.

Articles 6 et 7

Ces articles n'appellent pas de commentaire.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,

Le Ministre des Classes moyennes,
W. BORSUS

Le Ministre de la Mobilité,
F. BELLOT

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C - 2017/10874]

14 FEBRUARI 2017. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 juni 2011 tot aanwijzing van de veiligheidsinstantie van de spoorwegen

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Dit koninklijk besluit beoogt in hoofdzaak een bepaling in te voegen die de onafhankelijkheid garandeert van de jury SELOR, die de leden van de directie van de Dienst Veiligheid en Interoperabiliteit van de spoorwegen aanwijst, ten opzichte van elke spoorwegonderneming of elke infrastructuurbeheerder, en dit om tegemoet te komen aan een vraag van de Europese Commissie in het kader van de EU Pilot 8107/15 "Manque d'indépendance du Service de Sécurité et d'interopérabilité des Chemins de Fer".

Daarnaast voorziet het besluit in het verbeteren van materiële fouten en in het vervangen van verwijzingen naar de opgeheven wet van 19 december 2006 door verwijzingen naar de Spoorcodex.

Uitleg per artikel

Artikel 1

De verwijzingen naar de wet van 19 december 2006 worden vervangen door verwijzingen naar de Spoorcodex.

Artikel 2

De wijziging in dit artikel strekt ertoe tegemoet te komen aan de EU Pilot 8107/15 waarin de Europese Commissie opmerkte dat de mogelijkheid voor spoorwegoperatoren om deel te nemen aan een jury voor de selectie van leden van de directie van de Dienst Veiligheid en Interoperabiliteit van de Spoorwegen, niet in overeenstemming is met artikel 16 (1) van de richtlijn 2004/49/EG.

Dit artikel voegt negen nieuwe leden toe aan artikel 6 van het koninklijk besluit van 22 juni 2011 waarin een procedure wordt uitgewerkt voor de samenstelling van een SELOR jury die onafhankelijk is van elke spoorwegonderneming en van elke infrastructuurbeheerder.

Deze procedure is geïnspireerd aan andere procedures voor de aanwerving van overheidspersoneel.

Overwegende dat de Raad van State in zijn advies nr. 60.563/4, gegeven op 28 december 2016, opmerkt dat de gewestregeringen bij het uitwerken van dit besluit dienen betrokken te worden.

Overwegende dat dit standpunt niet kan worden gevolgd. Dit besluit betreft inderdaad de uitwerking van regels met betrekking tot de interne organisatie van een federale overheidsdienst, wat geen materie is zoals bedoeld in artikel 6, § 4, 3°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, te weten het ontwerpen van regels van algemene politie en van reglementering op het verkeer en vervoer alsook van de technische voorschriften inzake verkeers- en vervoermiddelen, zodat de gewestregeringen niet dienen te worden betrokken.

Artikelen 3, 4 en 5

Deze artikelen verbeteren materiële fouten in respectievelijk de artikelen 9, 13 en 17 van het koninklijk besluit van 22 juni 2011.

Artikelen 6 en 7

Deze artikelen behoeven geen uitleg.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaars,

De Minister van Middenstand,
W. BORSUS

De Minister van Mobiliteit,
F. BELLOT

AVIS 60.563/4 DU 28 DECEMBRE 2016 DU CONSEIL D'ETAT, SECTION DE LEGISLATION, SUR UN PROJET D'ARRÊTE ROYAL 'MODIFIANT L'ARRÊTE ROYAL DU 22 JUIN 2011 DESIGNANT L'AUTORITE DE SECURITE FERROVIAIRE'

Le 30 novembre 2016, le Conseil d'Etat, section de législation, a été invité par le Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des P.M.E., de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal 'modifiant l'arrêté royal du 22 juin 2011 désignant l'autorité de sécurité ferroviaire'.

Le projet a été examiné par la quatrième chambre le 28 décembre 2016. La chambre était composée de Pierre Liénardy, président de chambre, Bernard Blero et Wanda Vogel, conseillers d'Etat, et Anne-Catherine Van Geersdaele, greffier.

Le rapport a été présenté par Yves Chauffoureaux, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Martine Baguet.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 28 décembre 2016.

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle l'observation suivante.

Examen du projet

Tout comme l'a été l'arrêté royal du 22 juin 2011 'désignant l'autorité de sécurité ferroviaire' qu'il tend à modifier, le projet examiné doit être soumis à la procédure d'association des gouvernements de région, conformément à l'article 6, § 4, 3^o, de la loi spéciale du 8 août 1980 'de réformes institutionnelles' (1).

L'accomplissement de cette formalité préalable sera mentionné dans son préambule.

(1) Voir l'avis 49.520/4 donné le 11 mai 2011 sur le projet devenu l'arrêté royal du 22 juin 2011 'désignant l'autorité de sécurité ferroviaire'.

Le greffier,
A.-C. Van Geersdaele.

Le président,
P. Liénardy.

14 FEVRIER 2017. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 juin 2011 désignant l'autorité de sécurité ferroviaire

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code ferroviaire, les articles 72 et 73, § 2;

Vu l'arrêté royal du 22 juin 2011 désignant l'autorité de sécurité ferroviaire;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 18 mai 2016;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 4 juillet 2016;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 13 juillet 2016;

Vu le protocole n° 2016/01 du Comité de secteur VI;

Vu l'avis n° 60.563/4 du Conseil d'Etat, donné le 28 décembre 2016, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Vu l'analyse d'impact de la réglementation réalisée conformément aux articles 6 et 7 de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses en matière de simplification administrative;

Sur la proposition du Ministre des Classes moyennes, chargé d'exercer l'autorité sur le Service de sécurité et d'interopérabilité des chemins de fer et du Ministre de la Mobilité, et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 2 de l'arrêté royal du 22 juin 2011 désignant l'autorité de sécurité ferroviaire, les modifications suivantes sont apportées :

ADVIES 60.563/4 VAN 28 DECEMBER 2016 VAN DE RAAD VAN STATE, AFDELING WETGEVING, OVER EEN ONTWERP VAN KONINKLIJK BESLUIT 'TOT WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 22 JUNI 2011 TOT AANWIJZING VAN DE VEILIGHEIDINSTANTIE VAN DE SPOORWEGEN'

Op 30 november 2016 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Middenstand, Zelfstandigen, K.M.O.'s, Landbouw, en Maatschappelijke Integratie verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 juni 2011 tot aanwijzing van de veiligheidsinstantie van de spoorwegen'.

Het ontwerp is door de vierde kamer onderzocht op 28 december 2016. De kamer was samengesteld uit Pierre Liénardy, kamervoorzitter, Bernard Blero en Wanda Vogel, staatsraden, en Anne-Catherine Van Geersdaele, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Yves Chauffoureaux, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Martine Baguet.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 28 december 2016.

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerking.

Onderzoek van het ontwerp

Net zoals dat het geval was voor het koninklijk besluit van 22 juni 2011 'tot aanwijzing van de veiligheidsinstantie van de spoorwegen', waarvan het voorliggende ontwerp de wijziging beoogt, moeten, overeenkomstig artikel 6, § 4, 3^o, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 'tot hervorming der instellingen', de drie gewestregeringen betrokken worden bij het uitwerken van dit ontwerp (1).

Van het vervullen van dit voorafgaand vormvereiste dient melding te worden gemaakt in de aanhef.

(1) Zie advies 49.520/4, gegeven op 11 mei 2011 over een ontwerp dat ontstaan gegeven heeft aan het koninklijk besluit van 22 juni 2011 'tot aanwijzing van de veiligheidsinstantie van de spoorwegen'.

De griffier,
A.-C. Van Geersdaele.

De voorzitter,
P. Liénardy.

14 FEBRUARI 2017. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 juni 2011 tot aanwijzing van de veiligheidsinstantie van de spoorwegen

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de Spoorcodex, de artikelen 72 en 73, § 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 juni 2011 tot aanwijzing van de veiligheidsinstantie van de spoorwegen;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 18 mei 2016;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, d.d. 4 juli 2016;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 13 juli 2016;

Gelet op het protocol nr. 2016/01 van het Sectorcomité VI;

Gelet op advies nr. 60.563/4 van de Raad van State, gegeven op 28 december 2016, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op de impactanalyse van de regelgeving, uitgevoerd overeenkomstig artikelen 6 en 7 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging;

Op de voordracht van de Minister van Middenstand, die het gezag uitoefent over de Dienst Veiligheid en Interoperabiliteit der Spoorwegen, en van de Minister van Mobiliteit, en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 2 van het koninklijk besluit van 22 juni 2011 tot aanwijzing van de veiligheidsinstantie van de spoorwegen worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° le 1° est abrogé;

2° au 3°, les mots « 10 de la loi » sont remplacés par les mots « 72 du Code ferroviaire »;

3° au 4°, les mots « 11, § 2, alinéa 2, de la loi » sont remplacés par les mots « 73, § 2, alinéa 2 du Code ferroviaire ».

Art. 2. L'article 6 du même arrêté est complété par neuf alinéas rédigés comme suit :

« La commission de sélection est composée de cinq membres :

1° l'administrateur délégué du SELOR ou de son délégué, président;

2° un expert en management externe au service de Sécurité et d'interopérabilité des Chemins de fer du rôle linguistique francophone et d'un expert en management externe au service de Sécurité et d'interopérabilité des Chemins de fer du rôle linguistique néerlandophone qui n'exercent aucune fonction ou activité, rémunérée ou non, dans une entreprise ferroviaire ou chez un gestionnaire de l'infrastructure;

3° un expert indépendant externe au service de Sécurité et d'interopérabilité des Chemins de fer du rôle linguistique francophone et d'un expert indépendant externe au service de Sécurité et d'interopérabilité des Chemins de fer du rôle linguistique néerlandophone disposant de l'expérience ou d'une connaissance particulière du secteur ferroviaire et qui n'exercent aucune fonction ou activité, rémunérée ou non, dans une entreprise ferroviaire ou chez un gestionnaire de l'infrastructure.

L'appartenance linguistique est déterminée par la langue du certificat ou le diplôme sanctionnant la réussite des études prises en compte pour l'appréciation de la compétence nécessaire à la mission d'expertise.

Les profils des membres de la commission de sélection sont déterminés par le SELOR en concertation avec le Ministre.

Lorsque la fonction est ouverte à des candidats des deux rôles linguistiques, le président de la commission de sélection ou son délégué doivent soit avoir prouvé la connaissance de la seconde langue conformément à l'article 43, § 3, alinéa 3, des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966 soient être assistés d'un agent qui a prouvé cette connaissance.

Lorsque la fonction n'est ouverte qu'à des candidats d'un seul rôle linguistique, ou lorsqu'il ne reste que des candidats d'un rôle linguistique à l'issue de l'examen de recevabilité des candidatures par SELOR - Bureau de sélection de l'Administration fédérale, la commission de sélection est composée d'un seul représentant par catégorie de membres visés à l'alinéa 2, 2° et 3°. Ils sont du même rôle ou de la même appartenance linguistique que celui du candidat. Le président de la commission de sélection ou son délégué ne doivent pas, s'il est de ce rôle ou de cette appartenance linguistique, se faire assister par un agent visé à l'alinéa 5.

L'administrateur délégué du SELOR communique la composition de la commission de sélection au Ministre. Le Ministre en informe immédiatement les membres du gouvernement qui disposent d'un délai de sept jours ouvrables pour lui faire connaître leurs objections. Dans ce cas, le ministre soumet un dossier complet à la décision du Conseil des Ministres, après qu'une copie en ait été transmise au membre du gouvernement concerné.

Si le Conseil des Ministres récuse un membre de la commission de sélection sur la base du dossier soumis par le ministre, le SELOR - Bureau de sélection de l'Administration fédérale - désigne un autre membre; dans ce cas, l'alinéa 7 est d'application.

La commission de sélection ne peut valablement procéder à l'audition des candidats et à la délibération que pour autant que la majorité des membres soit présente, que deux d'entre eux au moins soient du rôle linguistique du candidat et que chaque catégorie de membres visée à l'alinéa 2 soit représentée.

Seuls les membres de la commission de sélection qui ont procédé à l'audition de tous les candidats, peuvent prendre part à la délibération en vue de l'inscription desdits candidats dans les groupes "aptes" ou "pas aptes" et en vue de leur classement dans le groupe « apte ». Aucun membre ne peut s'abstenir. Au terme de la sélection, SELOR rédige un rapport de sélection motivé et circonstancié, qui permet d'inscrire les candidats par rôle linguistique dans les catégories "apte" ou "pas apte" et de les classer au sein de la catégorie « apte ». Les candidats sont informés de leur inscription dans un des groupes. Un entretien complémentaire est organisé avec les candidats du groupe « apte » afin de les comparer quant à leurs compétences telles que décrites dans la description de fonction et le profil de compétence afférents à la fonction à pourvoir. Cet entretien est mené par le ministre. Un rapport de chaque

1° de la détermination de la langue de la fonction;

2° in de bepaling onder 3° worden de woorden "10 van de wet" vervangen door de woorden "72 van de Spoorcodex";

3° in de bepaling onder 4° worden de woorden "11, § 2, tweede lid, van de wet" vervangen door de woorden "73, § 2, tweede lid van de Spoorcodex".

Art. 2. Artikel 6 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met negen leden, luidende :

"De selectiecommissie wordt samengesteld uit vijf leden :

1° de afgevaardigd bestuurder van SELOR of zijn afgevaardigde, voorzitter;

2° één expert inzake management niet verbonden aan de Dienst Veiligheid en Interoperabiliteit der Spoorwegen van de Franse taalrol en één expert inzake management niet verbonden aan de Dienst Veiligheid en Interoperabiliteit der Spoorwegen van de Nederlandse taalrol die geen enkele functie of activiteit, al dan niet bezoldigd, uitoefenen bij een spoorwegonderneming of bij een infrastructuurbeheerder;

3° één onafhankelijke expert niet verbonden aan de Dienst Veiligheid en Interoperabiliteit der Spoorwegen van de Franse taalrol en één onafhankelijke expert niet verbonden aan de Dienst Veiligheid en Interoperabiliteit der Spoorwegen van de Nederlandse taalrol met ervaring of een bijzondere kennis van de spoorwegsector en die geen enkele functie of activiteit, al dan niet bezoldigd, uitoefenen bij een spoorwegonderneming of bij een infrastructuurbeheerder.

De taalaanhorigheid wordt bepaald door de taal van het getuigschrift of het diploma dat bewijst dat men geslaagd is voor de studies die in aanmerking worden genomen voor de beoordeling van de competentie die nodig is voor de expertiseplicht.

De profielen van de leden van de selectiecommissie worden bepaald door SELOR in samenspraak met de Minister.

Wanneer een functie wordt vacant verklaard voor kandidaten van twee taalrollen, dienen de voorzitter van de selectiecommissie of zijn afgevaardigde hetzij de kennis van de tweede taal bewezen te hebben conform artikel 43, § 3, derde lid, van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, hetzij te worden bijgestaan door een ambtenaar die deze kennis heeft bewezen.

Wanneer een functie uitsluitend vacant wordt verklaard voor kandidaten van één enkele taalrol, of wanneer er enkel kandidaten van één enkele taalrol overblijven na het onderzoek van de ontvankelijkheid van de kandidaturen door SELOR - Selectiebureau van de Federale Overheid, wordt de selectiecommissie samengesteld door één enkele vertegenwoordiger per categorie van leden bedoeld in het tweede lid, 2° en 3°. Ze behoren tot dezelfde taalrol of taalaanhorigheid als deze van de kandidaat. De voorzitter van de selectiecommissie of zijn afgevaardigde, als hij tot die taalrol of tot deze taalaanhorigheid behoort, dienen niet te worden bijgestaan door een ambtenaar bedoeld in het vijfde lid.

De afgevaardigd bestuurder van SELOR deelt de samenstelling van de selectiecommissie mee aan de Minister. Deze brengt dadelijk de regeringsleden op de hoogte, die over een termijn van zeven werkdagen beschikken om hem hun bezwaren kenbaar te maken. In dit geval legt de Minister een volledig dossier ter beslissing voor aan de Ministerraad, nadat hiervan een kopie werd overgemaakt aan het betrokken regeringslid.

Als de Ministerraad op basis van het dossier dat voorgelegd werd door de Minister, een lid van de selectiecommissie wraakt, benoemt SELOR - Selectiebureau van de Federale Overheid - een ander lid; in dat geval is het lid zeven van toepassing.

De selectiecommissie kan slechts op geldige wijze overgaan tot het horen van de kandidaten en tot de deliberatie voor zover de meerderheid van de leden aanwezig is, minstens twee van de leden tot de taalrol van de kandidaat behoren en elke categorie van leden bedoeld in tweede lid vertegenwoordigd is.

Aleen de leden van de selectiecommissie die hebben deelgenomen aan het horen van al de kandidaten, kunnen deelnemen aan de deliberatie met het oog op de indeling van de kandidaten in de groepen "geschikt" of "niet-geschikt" en met het oog op hun rangschikking in de groep "geschikt". Geen enkel lid kan zich onthouden. Na afloop van de selectie, stelt SELOR een gemotiveerd en omstandig selectieverslag op dat toelaat de kandidaten per taalrol in te schrijven en ze in te delen in de categorieën "geschikt" en "niet geschikt" en ze te rangschikken binnen de categorie "geschikt". De kandidaten worden in kennis gesteld van hun inschrijving in één van de groepen. Een bijkomend onderhoud met de kandidaten van de groep "geschikt" wordt ingepland teneinde een vergelijking te kunnen maken op niveau van competenties zoals beschreven in de functiebeschrijving en het competentieprofiel

entretien est rédigé et joint au dossier de désignation. ».

Art. 3. Dans l'article 9, alinéa 2, du même arrêté, dans le texte néerlandais, les mots « audit.Het » sont remplacés par les mots « audit. Het ».

Art. 4. Dans l'article 13, alinéa 4, du même arrêté, dans le texte néerlandais, le mot « personeelsleden » est remplacé par le mot « personeelsleden ».

Art. 5. L'article 17, alinéa 2, du même arrêté est abrogé.

Art. 6. L'article 18 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Le ministre qui a le transport ferroviaire dans ses attributions et le ministre qui a l'autorité sur le Service de Sécurité et d'Interopérabilité des Chemins de fer dans ses attributions, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté. ».

Art. 7. Le ministre qui a le transport ferroviaire dans ses attributions et le ministre qui a l'autorité sur le Service de Sécurité et d'Interopérabilité des Chemins de fer dans ses attributions, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 février 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre des Classes moyennes,
W. BORSUS

Le Ministre de la Mobilité,
F. BELLOT

van de bijhorende functie. Dit onderhoud wordt geleid door de Minister. Een verslag van elk onderhoud wordt opgemaakt en bij het aanstellingsdossier gevoegd. ”.

Art. 3. In artikel 9, tweede lid, van hetzelfde besluit, in de Nederlandse tekst, worden de woorden “audit.Het” vervangen door de woorden “audit. Het”.

Art. 4. In artikel 13, vierde lid, van hetzelfde besluit, in de Nederlandse tekst, wordt het woord “personeelsleden” vervangen door het woord “personeelsleden”.

Art. 5. Artikel 17, tweede lid, van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 6. Artikel 18 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt:

« De minister bevoegd voor het spoorwegvervoer en de minister bevoegd voor het uitoefenen van het gezag over de Dienst Veiligheid en Interoperabiliteit der Spoorwegen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit. ”.

Art. 7. De minister bevoegd voor het spoorwegvervoer en de minister bevoegd voor het uitoefenen van het gezag over de Dienst Veiligheid en Interoperabiliteit der Spoorwegen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 februari 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Middenstand,
W. BORSUS

De Minister van Mobiliteit,
F. BELLOT

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2016/206285]

13 FEVRIER 2017. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 9 octobre 2015, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, relative au droit au crédit-temps et à une diminution de carrière (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie;
Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 9 octobre 2015, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, relative au droit au crédit-temps et à une diminution de carrière.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 février 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

—
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2016/206285]

13 FEBRUARI 2017. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 oktober 2015, gesloten in het Paritair Subcomité voor het koetswerk, betreffende het recht op tijdskrediet en loopbaanvermindering (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor het koetswerk;
Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 9 oktober 2015, gesloten in het Paritair Subcomité voor het koetswerk, betreffende het recht op tijdskrediet en loopbaanvermindering.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 februari 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

—
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.